

# TOSHIBA

OWNER'S MANUAL  
MANUEL DU PROPRIETAIRE  
BETRIEBSANLEITUNG  
MANUALE DEL PROPRIETARIO  
MANUAL DEL PROPIETARIO  
MANUAL DO UTILIZADOR  
GEBRUIKSAANWIJZING  
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

WEEKLY TIMER FOR AIR CONDITIONER (SPLIT TYPE)  
MINUTERIE HEBDOMADAIRE POUR CLIMATISEUR (TYPE SPLIT)  
WOCHENSCHALTUHR FÜR KLIMAGERÄT (SPLIT-SYSTEM)  
TIMER SETTIMANALE PER CONDIZIONATORE D'ARIA (TIPO MULTIAMBIENTI)  
TEMPORIZADOR SEMANAL PARA EL APARATO DE AIRE ACONDICIONADO (TIPO SPLIT)  
TEMPORIZADOR SEMANAL PARA AR CONDICIONADO (TIPO SPLIT)  
WEEKTIMER VOOR AIRCONDITIONER (GESPLITST TYPE)  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΓΙΑ ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΟ (ΤΥΠΟΣ SPLIT)

<Program Weekly Timer Type>

<Type minuterie de programmation hebdomadaire>

<Programmierbare Wochenschaltuhr>

<Timer di programmazione settimanale>

<Modelo con temporizador de programación semanal>

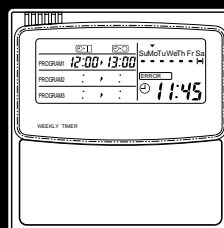
<Tipo Temporizador de Programação Semanal>

<Weektimertype>

<Τύπος Εβδομαδιαίου Χρονοδιακόπτη Προγράμματος>

Model/Modèle/Modell/Modello/Modelo/Modelo/Type/Μοντέλο

## RBC-EXW21E



Thank you very much for purchasing TOSHIBA Weekly Timer for Air Conditioner.

Please read this owner's manual carefully before using your Weekly Timer for Air Conditioner.

- Be sure to obtain the "Owner's manual" and "Installation manual" from constructor (or dealer).

Request to constructor or dealer

Please clearly explain the contents of the Owner's manual and hand over it.

---

**Nous vous remercions pour avoir choisi une minuterie hebdomadaire pour climatiseur TOSHIBA.**

Veuillez lire attentivement ce Manuel du propriétaire avant d'utiliser votre minuterie hebdomadaire pour climatiseur.

- Assurez-vous que le constructeur (ou le revendeur) vous remette le "Manuel du p2ropriétaire" et le "Manuel d'installation".

Demande au constructeur ou au revendeur

Veuillez expliquer clairement le contenu du Manuel du propriétaire et le remettre au client.

---

Wir danken Ihnen, dass Sie sich für eine TOSHIBA Wochenschaltuhr für Klimageräte entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig, ehe Sie Ihre Wochenschaltuhr für Klimageräte benutzen.

- Lassen Sie sich die „Betriebsanleitung“ und das „Installations-Handbuch“ unbedingt vom Installateur oder vom Lieferanten aushändigen.

Eine Bitte an den Installateur oder Lieferanten:

Bitte erklären Sie dem Käufer den Inhalt der Betriebsanleitung und händigen sie ihm aus.

---

Grazie di aver acquistato un Timer settimanale per Condizionatore d'aria TOSHIBA.

Prima di usare il Timer settimanale per Condizionatore d'aria, leggere con attenzione questo manuale del proprietario.

- Si raccomanda di tenere a portata di mano il "Manuale del proprietario" e il "Manuale di installazione" ricevuti dal produttore (o dal rivenditore).

Richiesta al produttore o al rivenditore

Spiegare chiaramente il contenuto del Manuale del proprietario e consegnarne una copia all'utente.

---

Muchas gracias por haber adquirido el temporizador semanal TOSHIBA para su aparato de aire acondicionado.

Lea atentamente este manual del propietario antes de utilizar el temporizador semanal para el aparato de aire acondicionado.

- Asegúrese de que el fabricante (o distribuidor) le proporcione el "Manual del propietario" y el "Manual de instalación".

Solicitud al fabricante o distribuidor

Explique con claridad el contenido del Manual del propietario y entréguelo al cliente.

---

Agradecemos o facto de ter adquirido o Temporizador Semanal para Ar Condicionado da TOSHIBA.

Lei atentamente o presente manual do utilizador antes de utilizar o Temporizador Semanal para Ar Condicionado.

- Não se esqueça de receber o "Manual do utilizador" e o "Manual de instalação" do fabricante (ou agente).

Pedido ao fabricante ou agente

Explique por favor o conteúdo do Manual do utilizador e entregue-o.

---

Hartelijk dank voor uw keuze voor een weektimer bij uw airconditioner van TOSHIBA.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de weektimer gaat gebruiken.

- Zorg ervoor dat u zowel de 'gebruiksaanwijzing' als de 'installatiehandleiding' van de installateur (of leverancier) krijgt.

Verzoek aan de installateur of de leverancier

Leg de inhoud van de gebruiksaanwijzing duidelijk uit en overhandig de gebruiksaanwijzing nadien aan de klant.

---

Σας ευχαριστούμε πολύ που προτιμήσατε για την αγορά σας έναν Εβδομαδιαίο Προγραμματιστή TOSHIBA για Κλιματιστικό.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση του Εβδομαδιαίου Προγραμματιστή Για Κλιματιστικό.

- Βεβαιωθείτε ότι ο κατασκευαστής (ή ο πωλητής) σας παρέδωσε και τις «Οδηγίες Χρήσης» και το «Ενχειρίδιο Εγκατάστασης».

Παράκληση για τον κατασκευαστή ή τον πωλητή

Παρακαλώ εξηγήστε με σαφήνεια τα περιεχόμενα των Οδηγιών Χρήσης και παραδώστε το.

## FEATURES

- Using the dialogue system, Start/Stop operations three times per one day can easily set with unit of 1 minute. The program for a week is also set up.
- To set the holidays (public holidays, consecutive holidays, etc.), the operation reserve can temporarily cancelled.
- The present time, the day of the week and the operation contents under execution of the program are displayed with 24-hours notation.
- The output can be forcibly turned on without changing the program.
- As the backup function is incorporated in this model, the reserve contents of the program are stored in memory during a power failure.

## CARACTERISTIQUES

- Le système de dialogue facilite la définition de trois programmes de Marche/Arrêt par jour en unité de 1 minute. La programmation hebdomadaire est elle aussi définie.
- Pour définir les vacances (vacances officielles, vacances consécutives, etc.), il est possible d'annuler temporairement la réservation de fonctionnement.
- L'heure actuelle, le jour de la semaine et le mode de fonctionnement exécutés par le programme s'affichent sur 24 heures.
- La sortie peut être activée de force sans changer de programme.
- Si können das System auch von Hand aktivieren, ohne Ihr vorgegebenes Programm zu ändern. Die funktion de sauvegarde étant incorporée dans ce modèle, les paramètres de réservation des programmes sont mémorisés en cas de coupure de courant.

## EIGENSCHAFTEN

- Mit Hilfe des Dialogs können pro Tag drei verschiedene Anfangs- und Endzeiten auf die Minute genau programmiert werden. Außerdem können Sie ein Programm für eine Woche vorgeben.
- An freien Tagen (Feiertage, Urlaub etc.) können die Vorgaben zeitweilig deaktiviert werden.
- Die aktuelle Zeit (24 Stunden-Anzeige), der Wochentag und die momentane Betriebsart des Programmes werden auf der Anzeige dargestellt.
- Sie können das System auch von Hand aktivieren, ohne Ihr vorgegebenes Programm zu ändern.
- Das Modell ist mit einem Sicherungsfunktion ausgestattet. Bei einem Stromausfall wird das laufende Programm in einem Pufferspeicher gesichert.

## FEATURES

- Utilizzando il sistema a dialogo, è possibile impostare ora e minuti di avvio e arresto del funzionamento tre volte al giorno. Anche il programma per una settimana è impostato.
- Per impostare i giorni di vacanza (festività pubbliche, festività consecutive, ecc.), è possibile cancellare temporaneamente la memorizzazione di operazioni.
- L'ora corrente, il giorno della settimana e i contenuti operativi sotto esecuzione del programma sono visualizzati con una nota di 24 ore.
- L'emissione può essere attivata a forza senza che sia necessario cambiare il programma.
- Siccome questo modello possiede la funzione di supporto in memoria, durante un'interruzione di corrente i contenuti di memorizzazione del programma rimangono memorizzati.

## CARACTERÍSTICAS

- Utilizando el sistema de cuadros de diálogo, se puede programar el inicio y la detención del funcionamiento del aparato tres veces al día en sólo un minuto. También se puede programar el funcionamiento para una semana entera.
- Para tener en cuenta los días festivos (fiestas nacionales, vacaciones, etc.), la reserva de funcionamiento se puede cancelar temporalmente.
- La fecha actual, el día de la semana y el modo de funcionamiento dejará programado para la ejecución automática se muestran con el sistema de notación de 24 horas.
- Se puede encender y apagar el aparato de aire acondicionado manualmente sin necesidad de modificar la programación.
- Este modelo incorpora la función de

## CARACTERÍSTICAS

- Utilizzando o sistema de diálogo, é possível configurar facilmente três vezes por dia as operações de Arranque/Paragem com a unidade, num só minuto. O programa para uma semana é igualmente configurado.
- Para configurar feriados (feriados nacionais, feriados consecutivos, etc.), é possível cancelar temporariamente o funcionamento de reserva.
- A hora actual, o dia da semana e o conteúdo do funcionamento em execução do programa são apresentados com o formato de 24 horas.
- É possível ligar o funcionamento forçado sem alterar o programa.
- Como este modelo contém uma função de segurança, o conteúdo de reserva do programa é guardado na memória durante uma eventual falha de energia eléctrica.

## FUNCTIES

- Door gebruik te maken van het dialoogsysteem kunt u binnen één minuut gemakkelijk 3 schakelperiodes per dag instellen. Ook wordt het programma voor een week ingesteld.
- Om afwijkende dagen, zoals vrije dagen (algemene vrije dagen, aaneengesloten vrije dagen, enz.) in te stellen kan de werking van de timer tijdelijk onderdrukt worden.
- De huidige tijd, de dag van de week en de werkingsmodus worden, wanneer het programma wordt uitgevoerd, weergegeven in 24-uurs notatie.
- De uitgang kan geforceerd ingeschakeld worden, zonder dat het programma aangepast hoeft te worden.
- Als de timer voorzien is van een backupfunctie wordt de inhoud van het program tijdens een stroomonderbreking opgeslagen in het geheugen.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Με τη χρήση του συστήματος διάλογο, οι λειτουργίες Έναρξη/ Διακοπής τρεις φορές την ημέρα μπορούν να ρυθμιστούν εύκολα και με ακρίβεια λεπτού. Το πρόγραμμα για την εβδομάδα ρυθμίζεται επίσης.
- Για να ρυθμιστεί τις αργίες (ημερήσιες αργίες, συνεχόμενες διακοπές κλπ.), το αποθεματικό της λειτουργίας μπορεί να ακυρωθεί προσωρινά.
- Η τρέχουσα ώρα, η ημέρα της εβδομάδας και τα περιεχόμενα της λειτουργίας που πρόκειται να εκτελεστούν παρουσιάζονται με ένδειξη σε 24-ωρη βάση.
- Η απόδοση μπορεί να ενεργοποιηθεί εναλλακτικά χωρίς την ολλαντή του προγράμματος.
- Καθώς το μοντέλο αυτό είναι εξοπλισμένο με λειτουργία ασφαλείας, τα αποθεματικά του προγράμματος αποθηκεύονται στη μνήμη κατά τη διακοπή ρεύματος.

## CONTENTS

PRECAUTIONS FOR SAFETY .....	1	5. How to set program timer operation .....	4
NAME AND OPERATION OF EACH PART .....	2	6. Set error .....	6
HOW TO USE THE TIMER CORRECTLY .....	3	7. How to copy the program operation time .....	7
1. Operation procedure .....	3	8. How to check the program operation time .....	7
2. Turn on the power supply of the air conditioner .....	3	9. How to change the program operation time .....	8
3. Setup of the present time .....	3	10. How to clear the program operation .....	8
4. Setup of the day of the week .....	4	11. How to set up the holiday .....	8
		12. Matters to be memorized .....	9

## SOMMAIRE

MESURES DE SECURITE .....	10	5. Mode de réglage de la programmation par minuterie .....	13
NOM ET FONCTIONNEMENT DE CHAQUE PIECE .....	11	6. Correction d'erreurs .....	15
MODE D'EMPLOI CORRECT DE LA MINUTERIE .....	12	7. Mode de copie de l'heure de programmation .....	16
1. Procédure de fonctionnement .....	12	8. Mode de vérification de l'heure de programmation .....	16
2. Activation de l'alimentation du climatiseur .....	12	9. Mode de modification de l'heure de programmation .....	17
3. Réglage de l'heure actuelle .....	12	10. Mode d'annulation de la programmation .....	17
4. Réglage du jour de la semaine .....	13	11. Mode de réglage des vacances .....	17
		12. Points à mémoriser .....	18

## INHALT

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN .....	19	5. Einstellen der Zeitschaltfunktion .....	22
BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN DER ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE .....	20	6. Beseitigen von Fehlern .....	24
KORREKTER EINSATZ DER WOCHENSCHALTUHR .....	21	7. Kopieren der Betriebszeit .....	25
1. Bedienung .....	21	8. Prüfen der Betriebszeiten .....	25
2. Einschalten der Stromversorgung des Klimageräts .....	21	9. Betriebszeiten ändern .....	26
3. Einstellen der aktuellen Zeit .....	21	10. Betriebszeiten löschen .....	26
4. Einstellen des Wochentag .....	22	11. Einrichten von freien Tagen .....	26
		12. Wichtige Hinweise .....	27

## INDICE

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA .....	28	5. Come impostare il funzionamento con timer di programmazione .....	31
NOME E FUNZIONE DI OGNI PARTE .....	29	6. Errore d'impostazione .....	33
COME USARE IL TIMER CORRETTAMENTE .....	30	7. Come copiare l'orario di funzionamento programmato .....	34
1. Procedura operativa .....	30	8. Come controllare l'orario di funzionamento programmato .....	34
2. Accendere il condizionatore d'aria .....	30	9. Come cambiare l'orario di funzionamento programmato .....	35
3. Impostazione dell'ora corrente .....	30	10. Come cancellare il funzionamento programmato .....	35
4. Impostazione del giorno della settimana .....	31	11. Come impostare la festività .....	35
		12. Cose da memorizzare .....	36

## CONTENIDO

PRECAUCIONES PARA SU SEGURIDAD .....	37	6. Corrección de errores .....	42
Nombre y función de cada componente .....	38	7. Cómo copiar el período de funcionamiento de un programa .....	43
CÓMO UTILIZAR CORRECTAMENTE EL TEMPORIZADOR .....	39	8. Cómo verificar el período de funcionamiento de un programa .....	43
1. Secuencia operacional .....	39	9. Cómo modificar el período de funcionamiento de un programa .....	44
2. Encender la fuente de alimentación del aparato de aire acondicionado .....	39	10. Cómo borrar un programa de funcionamiento .....	44
3. Ajustar la hora actual .....	39	11. Cómo configurar el funcionamiento para los días festivos .....	44
4. Ajustar el día de la semana .....	40	12. Problemas que debe tener en mente .....	45
5. Cómo configurar el funcionamiento programado por temporizador .....	40		

## ÍNDICE

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA .....	46	5. Como configurar o funcionamento do temporizador do programa .....	49
NOMES E FUNCIONAMENTO DE CADA PEÇA .....	47	6. Erro de configuração .....	51
COMO UTILIZAR CORRECTAMENTE O TEMPORIZADOR .....	48	7. Como copiar a hora de funcionamento do programa .....	52
1. Procedimento de funcionamento .....	48	8. Como verificar a hora de funcionamento do programa .....	52
2. Ligar a energia eléctrica do ar condicionado .....	48	9. Como alterar a hora de funcionamento do programa .....	53
3. Configuração da hora actual .....	48	10. Como apagar o funcionamento do programa .....	53
4. Configuração do dia da semana .....	49	11. Como configurar um feriado .....	53
		12. Assuntos a memorizar .....	54

## INHOUD

VOORZORGSMAATREGELEN VOOR UW VEILIGHEID .....	55	5. Zo stelt u de timer in .....	58
BENAMING EN WERKING VAN DE VERSCHILLENDE ONDERDELEN .....	56	6. Instelout .....	60
ZO BEDIENT U DE TIMER OP DE JUISTE MANIER .....	57	7. Zo kopieert u geprogrammeerde tijden .....	61
1. Bedieningsprocedure .....	57	8. Zo controleert u de ingestelde tijden .....	61
2. Schakel de voedingsspanning van de airconditioner in .....	57	9. Zo verandert u geprogrammeerde tijden .....	62
3. De huidige tijd instellen .....	57	10. Zo wist u geprogrammeerde tijden .....	62
4. De dag van de week instellen .....	58	11. Zo stelt u een vrije periode in .....	62
		12. Niet vergeten .....	63

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ .....	64	5. Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη προγράμματος .....	67
ΟΝΟΜΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΘΕ ΜΕΡΟΥΣ .....	65	6. Ρύθμιση λάθους .....	69
ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ .....	66	7. Πώς να αντιγράψετε την ώρα λειτουργίας προγράμματος .....	70
1. Διαδικασία λειτουργίας .....	66	8. Πώς να ελέγξετε την ώρα λειτουργίας του προγράμματος .....	70
2. Ενεργοποιείται η παροχή ισχύος του κλιματιστικού .....	66	9. Πώς να αλλάξετε την ώρα λειτουργίας του προγράμματος .....	71
3. Ρύθμιση της τρέχουσας ώρας .....	66	10. Πώς να διαγράψετε τη λειτουργία του προγράμματος .....	71
4. Ρύθμιση της ημέρας της εβδομάδας .....	67	11. Πώς να ρυθμίσετε την αργία .....	71
		12. Θέματα που πρέπει να απαιτηθούν .....	72

# PRECAUTIONS FOR SAFETY

## WARNING

### WARNINGS ABOUT INSTALLATION

- Make sure to ask the qualified installation professional in electric work to install the weekly timer for air conditioner. If the weekly timer for air conditioner is inappropriately installed by yourself, it may cause water leak, electric shock, fire, and so on.



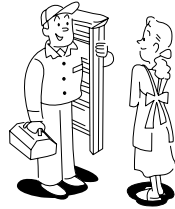
### WARNINGS ABOUT OPERATION

- When you notice something abnormal with the air conditioner (smells like something scorching, poor cooling, etc.), immediately turn off the main switch, the circuit breaker, from the mains to stop the air conditioner, and contact the dealer. If the air conditioner is continuously operated with something abnormal, it may cause machine failure, electric shock, fire, and so on.



### WARNINGS ABOUT MOVEMENT AND REPAIR

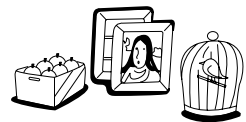
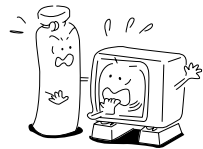
- Do not move or repair any unit by yourself. Since there is high voltage inside the unit, you may get electric shock when removing the cover and main unit.
- Whenever the air conditioner needs repair, make sure to ask the dealer to do it. If it is repaired imperfectly, it may cause electric shock or fire.
- When moving the air conditioner for re-installing at another place, ask the dealer to do it. If it is imperfectly installed, it may cause electric shock or fire.



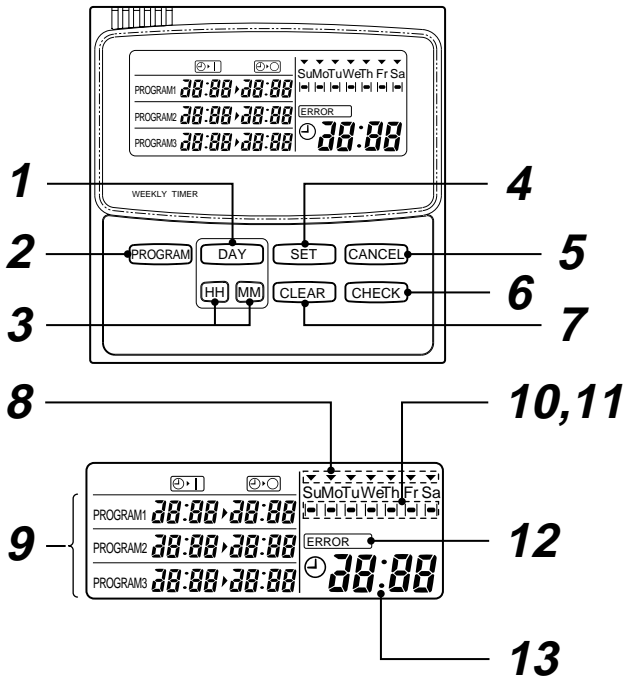
## CAUTION

### CAUTIONS ABOUT OPERATION

- Carefully read this manual before starting the weekly timer for air conditioner. There are many important things to keep in mind for daily operation.
- Do not use this weekly timer for air conditioner for special purpose such as preserving food, precision instruments, art objects, breeding animals, growing potted plants, etc.
- Do not touch any switches with wet finger, otherwise you may get an electric shock.
- If the air conditioner was not be used for a considerably long time, turn off the main switch or the circuit breaker, for safety. Disconnect from the power supply prevents the unit from lightning and power supply surge.
- Prevent any liquid from falling into the weekly timer. Do not spill juice, water or any kind of liquid.



# NAME AND OPERATION OF EACH PART



## 1 Day select button

The day of the week is selected.  
Each pushing, ▼ mark moves in order of  
Sunday → Monday → Tuesday →  
Wednesday → Thursday → Friday →  
Saturday.

## 2 Program button

This button is used to set up the  
contents of the program operation.

## 3 Hour/Minute button

This button is used to set the present  
time and ON/OFF time.

## 4 Timer set button

This button is used to set the day of the  
week, hour, minute, holiday, and ON/  
OFF time.

## 5 Cancel button

This button is used to cancel as the  
holiday.

## 6 Check button

This button is used to confirm the  
contents of the setting items.

## 7 Cancel button

This button is used to cancel the setting  
items.

## 8 Display of the present day of the week (▼ mark)

## 9 ON/OFF time display

ON/OFF time of the timer operation is  
displays.

## 10 Operation reserve indication (▬ mark)

The day of the week when the  
program operation has been set is  
displayed.

## 11 Holiday setting indication (|▬ mark)

The holiday is displayed  
(Cancel as holiday)

## 12 Setting error display

## 13 Present time display

Displays the present time displayed  
with 24-hours notation.

# HOW TO USE THE TIMER CORRECTLY

## 1. Operation procedure

**Power ON**  
Turn on the power of the air conditioner.



**Program weekly timer set up**  
Setup of the present time  
↓  
Setup of the present day of the week  
↓  
Setup of the program operation for a week

## 2. Turn on the power supply of the air conditioner

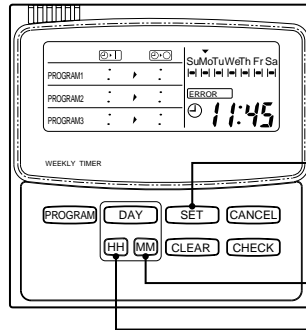
- Turn on the power supply of the air conditioner connected with a program weekly timer. (For cooling and heating, do not turn off the power supply for compressor heating.)

## 3. Setup of the present time

- Set the present time  
(Example: Case that the present time is 11:45.)

### 1 While push **SET** button push **HH** button to select "hour" of the present time.

- While push **SET** button each pushing **HH** button, change sequentially.  
*0 → 1 → ... → 10 → ... → 23 → 0*
- While keep **SET** button pushed, continuous pushing **HH** button makes fast forward. (Example: Leave the finger at display of 11, you can set 11 o'clock.)
- When release **SET** button, the hour is set, and **Ⓢ** mark changes flashing to light.



1  
2  
2  
1

### 2 While push **SET** button push **MM** button to select "minutes" of the present time.

- While push **SET** button, each pushing **MM** button change sequentially.  
*00 → 01 → ... → 58 → 59 → 60*
- While keep **SET** button pushed continuous, pushing **MM** button makes fast forward. (Example: Leave the finger at display of 45 you can set 45 minutes.)
- When release **SET** button, the minutes are set, and **Ⓢ** make changes flashing to light.

## CAUTION

- The time cannot be changed only when **HH** button or **MM** button pushed.
- If 30 seconds have passed while the button is flashing without pushing **DAY** or **HH** / **MM** buttons, the display returns automatically to the original display (Normal display). In this case, repeat the procedure from the 1st step.

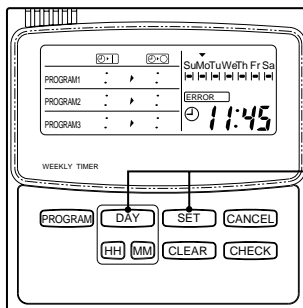
#### 4. Setup of the day of the week

- Set the today of the week.  
(Example: Case of Wednesday)

1 While push **SET** button push **DAY** button to select "today" of the week.

- While pushing **SET** button, each push **DAY** button, the display of the present day of the week ▼ flashes, and the display moves in order.

▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼ ▼  
Su Mo Tu We Th Fr Sa



#### CAUTION

- The day of the week cannot be changed only when **DAY** button is pushed.
- If 30 seconds have passed while the button is flashing without pushing **DAY** or **HH** / **MM** buttons, the display returns automatically to the original display (Normal display). In this case, repeat the procedure from the 1st step.

#### 5. How to set program timer operation

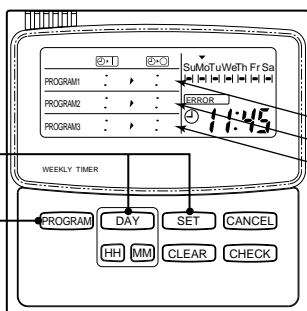
Set the present time and the present day of the week surely, otherwise the program operation is not correctly performed.

This timer can control up to 3 cycle program per day.  
(1 cycle or 2 cycles can be also set up.)

The following items can be set to the program operation.

- Setup of [ON] → [OFF] time ([ON] or [OFF] only cannot be set up singly.

#### <Name and functions>



- Operation time of program 1
- Operation time of program 2
- Operation time of program 3

Example:  
To set the operation time of Monday as follows:  
From 8:00 to 12:00  
From 12:40 to 16:50 } Operates  
From 17:00 to 19:00

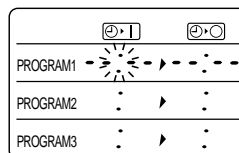
1 First push **PROGRAM** button.

- When pushing **PROGRAM** button, the reserve mark ■ flashes.

2 Push **DAY** button, select the day for operation and then push **SET** button.

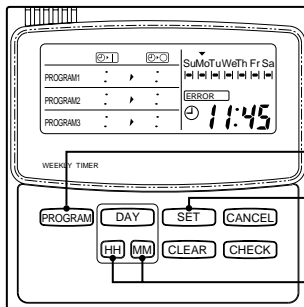
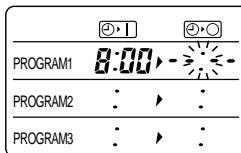
- When pushing **SET** button, the flashed reserve mark ■ changes, and ON time of the program 1 flashes at the same time.

Su Mo Tu We Th Fr Sa  
▼  
■



### 3 Set ON time by **[HH]**, **[MM]** buttons, and then push **[SET]** button.

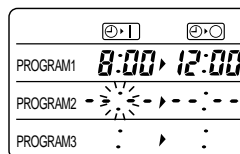
When push **[SET]** button, the flashed ON time (8:00 in example) change, and OFF time of the program 1 flashes at the same time.



6  
3, 4, 5  
3, 4

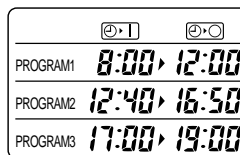
### 4 Set OFF time by **[HH]** / **[MM]** buttons, and then push **[SET]** button.

When pushing **[SET]** button, the flashed ON time (12:00 in example) changes, and ON time of the program 2 flashes.



### 5 Next set up the operation time to the program 2 and 3.

When pushing **[SET]** button after OFF time of the program 3 has been set, the flashed OFF time (19:00 in example) changes and ON time of the program 1 flashes.



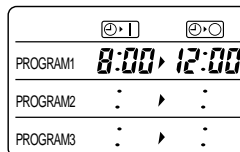
### 6 Finally, push **[PROGRAM]** button.

Push **[PROGRAM]** button within 30 seconds after No. 5 step.

Then, one day timer (Monday in example) is set completely.

**ON/OFF is displayed when the present time is included in the range of the set time.**

(In the above status, the contents of the program 1 are displayed as the present time is included in the range from ON time to OFF time of the program 1.)



### 7 Setting to other day, repeat above procedure from 1 to 6.

If you need to set the same time as previous setting. Refer to "7. How to copy the program operation time".

#### CAUTION

- Setup of the program time : 0:00 is treated as 24:00.  
(Example) In the following cases, setup are available.

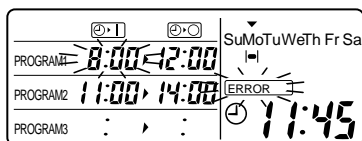
ON time	OFF time
0:00	2:00
22:00	0:00

- If 30 seconds have passed while the button is flashing without pushing **[DAY]** or **[HH]** / **[MM]** buttons, the display returns automatically to the original display (Normal display). In this case, repeat the procedure from the 1st step.

## 6. Set error

If flashing **ERROR** is displayed when the program operation has been set up, correct the time following the procedure below.

- When flashing **ERROR** is displayed, ON time of the failed program flashes.



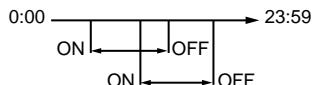
- Push **SET** button to flash the time to be corrected.
- Using **HH** / **MM** buttons, correct ON/OFF time.
- Push **SET** button. When the setup is correctly performed, **ERROR** display disappears.
- The correction has completed by pushing **PROGRAM** button.

### CAUTION

- When ON/OFF time is set as follows, **ERROR** is displayed.

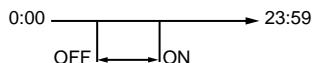
- When a part of the operation time makes inroads into a part of another operation time

Example:      ON time      OFF time  
                   8 : 00      12 : 00  
                   11 : 00      14 : 00



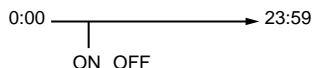
- When OFF time is ahead of ON time

Example:      ON time      OFF time  
                   12 : 00      8 : 00



- When ON time is same as OFF time

Example:      ON time      OFF time  
                   8 : 00      8 : 00



- ON time or OFF time is singly set up

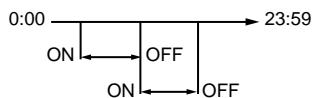
Example:      ON time      OFF time  
                   8 : 00      [Is not set]



- The following cases are not set error.

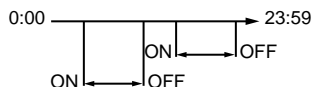
- OFF time of the previous cycle is same as ON time of the next cycle.

Example:      ON time      OFF time  
                   8 : 00      12 : 00  
                   12 : 00      19 : 00



- When the next cycle is set to the time before the set time of the previous cycle

Example:  
 ON time    OFF time    ⇨    ON time    OFF time  
 12 : 40    16 : 50            12 : 40    16 : 50  
 8 : 00    12 : 00            12 : 40    15 : 50



Pushing the **PROGRAM** button changes the order in order of time.

- When both ON and OFF times are same 0 : 00

Example:      ON time      OFF time  
                   0 : 00      0 : 00

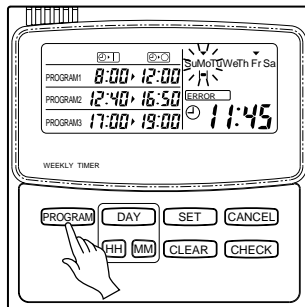
Continuous operation  
for 24 hours

## 7. How to copy the program operation time

When setting the program operation, already set program can be copied and set to the other day of the week.

<Example: To copy the operation contents of Monday to Tuesday>

1. Push **CHECK** button in normal display.
2. Push **DAY** button and put the operation reserve indication **■** on the day of which the program operation is already set. (Monday in the example)
3. Push **PROGRAM** button. Present day of the week indication **▼** and Operation reserve indication **■** flash.
4. Push **DAY** button and put the present day of the week indication **▼** on the day of the week to be copied. (Tuesday in the example) (For continuous copying, push **SET** button, and then push **DAY** button.)
5. Push **PROGRAM** button. The operation reserve indication **■** goes on under the copied day of the week.

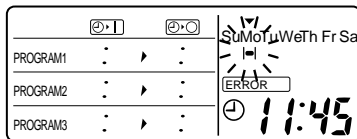
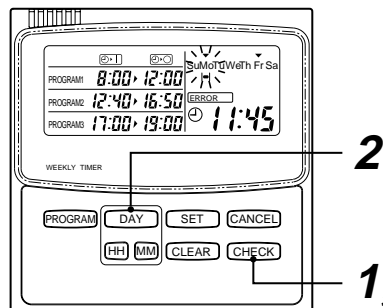


## 8. How to check the program operation time

- 1 Push **CHECK** button.

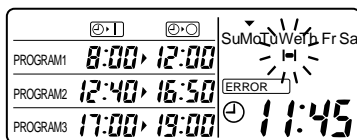
<Example: Case to check the program operation time of Wednesday in Monday>

- The operation reserve indication **■** flashes in the normal display status.



- 2 Push **DAY** button and put the operation reserve indication **■** on the day of the week to be checked.

- Every pushing **DAY** button, the operation reserve indication **■** flashes and the contents of program operation time of the day of the week on which the operation reserve indication **■** has been put on is displayed.



- 3 Push **CHECK** button.

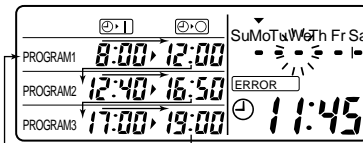
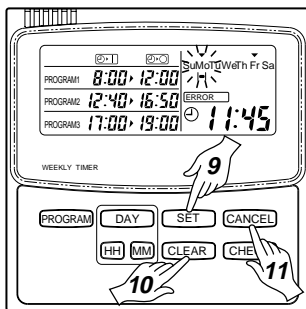
- It turns to be normal indication.

### CAUTION

1. While reserve indication **■** is flashing, the display does not change even if other buttons are pushed than **DAY**, **CHECK**, and **PROGRAM** button.
2. If 30 seconds have passed while the reserve indication **■** is flashing without pushing **DAY**, **CHECK** or **PROGRAM** button, the display returns automatically to the original display. (Normal display)

## 9. How to change the program operation time

1. Push **PROGRAM** button in the normal display status.
2. Select the required day reserve mark **■** by pushing **DAY** button.
3. Push **SET** button.
4. Each push **SET** button, the flashing part changes in the following figure. Put the indication on the time to be changed.
5. Using **[HH]** / **[MM]** buttons, change the time.
6. Push **SET** button.
7. Push **PROGRAM** button. Then the change operation has completed.



## 10. How to clear the program operation

- **Clear of the day of the week**
  - 1) Push **PROGRAM** button.
  - 2) Push **DAY** button and select the reserve mark **■** to be cancelled.
  - 3) Push **CLEAR** button. The program time disappears.
  - 4) Push **PROGRAM** button. The operation reserve indication **■** disappears.

- **Clear of a part of the program**
  - 1) Push **PROGRAM** button.
  - 2) Push **DAY** button and select the reserve mark **■** on a to be cancelled.
  - 3) Push **SET** button.
  - 4) Push **SET** button again to flash ON or OFF time of the program to be cancelled.
  - 5) Push **CLEAR** button.  
Then, a part of the program has been cancelled. At the same time, the remained programs are automatically arranged.
  - 6) Push **PROGRAM** button.

## 11. How to set up the holiday

- **The operation reserve day can be cancelled by setting up the holiday.**
  - 1) Push **CANCEL** button. The holiday setup mark **| |** flashes.
  - 2) Push **DAY** button and select the holiday setup mark **| |** on the day which the holiday is set.
  - 3) Push **SET** button. The flashing holiday setup indication **| |** changes on. (**|■|**)
- **Clearance of [HOLIDAY] setup**
  - 1) Push **CANCEL** button.
  - 2) Push **DAY** button and select the holiday setup mark **| |** on the day to which the holiday is cancelled.
  - 3) Push **SET** button. The holiday setup mark **|■|** disappears and the operation reserve mark **■** appears.
- **Explanation of operation**  
The cancel setting day is temporarily canceled, and from the next day, the cancel setup mark **|■|** disappears and the operation reserve mark **■** appears.

### CAUTION

- For the day which does not set timer, the cancellation cannot be set.

